

í n d i c e

16 / ENTREVISTA CON **Mohamed Tozy** POR BERNABÉ LÓPEZ

Como miembro de la Comisión consultiva, Tozy repasa las novedades de la Carta Magna. En su opinión, "existe el reconocimiento implícito de que surge a causa de un movimiento social, aunque se haya subrayado que las reformas estaban en marcha desde 2005".

22 / REVOLUCIÓN DE ORIENTE PRÓXIMO, TOMA 2: LA ERA CONSTITUCIONAL, **Chibli Mallat**

Aunque es pronto para hacer conjeturas sobre el éxito de las transiciones en la región, el momento para el debate constitucional, como base estratégica de la democracia, ha llegado. En Oriente Próximo brinda además un futuro institucionalizado a la no violencia.

50 / PALESTINA, ISRAEL Y EGIPTO TRAS LA 'PRIMAVERA ÁRABE', **Joel Beinin**

Los cambios en el mundo árabe suponen un estímulo para la Autoridad Nacional Palestina, que intenta convertirse en miembro de las Naciones Unidas, al tiempo que han hecho surgir un movimiento de protesta en Israel en contra del elevado coste de la vivienda.

■ Editorial	3
■ Noticias	6
■ Revista de prensa	8

Reflexiones sobre una crisis . . . 11

Entrevista con **A. Hadj Nacer**

El exgobernador del Banco de Argelia cree que "Europa pierde el tiempo abandonando a la orilla sur, a pesar de que deba ser solidaria con ella. Los europeos saben que su futuro depende de ello".

Marruecos: una Constitución para la continuidad.	31
<i>B. L.</i>	

Aunque la nueva Carta Magna no aporta muchos cambios, el nuevo clima y la caída de tabúes anuncian reajustes en la escena política. Éste es uno de los logros del Movimiento democrático 20 de febrero.

Los derechos de las mujeres en la Constitución	36
<i>Hafidha Chekir</i>	

Es necesario consolidar todos los derechos de la mujer en el marco de la Constitución y protegerlos de posibles retrocesos legislativos. Es la oportunidad de las tunecinas de reafirmar su adhesión y sus aspiraciones a una "democracia igualitaria".

Egipto: los desafíos constitucionales.	40
<i>Nathalie Bernard-Maugiron</i>	

Los vínculos entre el Estado y la religión, el lugar del ejército en el nuevo sistema político y la elección de un régimen presidencial o parlamentario, son los principales desafíos de la transición democrática.

Turquía: política, elecciones, constituciones	44
<i>Ilter Turan</i>	

Todos los grandes actores políticos, encabezados por los partidos, están de acuerdo en que el país necesita una nueva Constitución: la etnia kurda, el laicismo o la independencia del poder judicial, son algunas de las cuestiones a abordar.

GRAN ANGULAR

Transición española y revueltas árabes 26

Antoni Segura

Para evitar la resistencia de sectores inmovilistas, es necesario clarificar la naturaleza del nuevo Estado y acelerar los cambios.

IDEAS POLÍTICAS

Túnez: las paradojas de la transición 54 *Khadija Mohsen-Finan*

El país se encuentra ante el desafío, inherente a la apertura del espacio público y a la democracia, de aunar los derechos adquiridos del pasado con los valores de la revolución.

Libia versus Siria: dime de quién hablamos, antes de decirte qué podemos hacer 58 *Rafael Grasa*

Pese a la esperanza que auguran las revueltas, la política internacional y sus reglas de juego cambian con mucha mayor lentitud. Esto explica, en parte, las diferentes reacciones de Occidente ante Libia y Siria.

TENDENCIAS

ECONÓMICAS

Repercusiones de las revoluciones para el turismo mediterráneo . . 64 *Etienne Pauchant*

A pesar de las revueltas, el espacio mediterráneo es el primer destino del mundo. Internet, la creación de una identidad mediterránea o la adaptación a la sostenibilidad, oportunidades para la región.

El despertar árabe en cifras: 'the wakerisk'. 70 *Eva Medina y Alejandro Lorca*

Aunque haya determinado el momento del estallido de las revueltas, el motor del despertar árabe no debe buscarse en el ámbito económico sino político. Los niveles de pobreza y desigualdad son peores en los países "sin revueltas". Todos comparten un nexo: la demanda de cambios que impliquen libertad y transparencia, que les devuelva la confianza en sus gobernantes.

Observatorio euromediterráneo 74

DIÁLOGOS

¿No es hora de una 'Primavera del árabe'? 78 *R. Kirk Belnap*

Relacionarse con los árabes, entender su cultura, sus raíces, escuchar la radio y la televisión, leer y entender el Corán, la prensa escrita, la literatura moderna y clásica, son algunas de las razones que impulsan a los americanos a aprender la lengua. Sin embargo, la enseñanza del árabe deja mucho que desear. Hay que mejorar la metodología.

Enseñanza del árabe en España. 82 *Victoria Aguilar*

Ante la creciente demanda para estudiar árabe de los últimos años, es necesario abordar la diglosia entre el árabe clásico y el dialectal. Pero, sobre todo, hay que avanzar en los métodos de enseñanza y formar un profesorado especializado.

'Mayrit', pequeña ciudad y sólida fortaleza andalusí. . . 85 *Josep Giral i Balagueró*

Muchos desconocen los siete siglos de pasado árabe de Madrid, la única capital europea cuyos orígenes y denominación están vinculados a lo árabe. La falta de visibilidad monumental y documental han facilitado esta laguna.

Publicaciones. 88